

## **Editorial**

par le **Professeur Martin Hauser**,  
Universités de Bucarest (RO) et Fribourg (CH),  
coordinateur du Réseau UNITWIN/UNESCO  
des Chaires UNESCO du dialogue interreligieux  
pour la compréhension interculturelle

Ces quelques travaux, exemples des contributions présentées lors du Congrès 2004 à Bucarest, «Droits à l'éducation et à l'information interculturelles», nous conduisent à une conscientisation des faits que voici :

1° En culture européenne - englobant évidemment aussi bien l'Europe occidentale que l'Europe orientale ! – l'interculturel, par exemple à partir de la Neuzeit, est une donnée indiscutable. (Ilie Bădescu)

2° En culture (européenne) régionale ou nationale, l'interculturel est également très présent, même sous des formes comme la transhumance. (Cristiana Glavce / Marin Constantin)

3° Combien complexe, mais aussi nécessaire et fertile s'avère l'éducation interculturelle. (Cezar Bârzea)

4° Combien les stéréotypes peuvent agir comme fausse information interculturelle. (Bert Groen)

5° Comment l'interculturel et la vie politique peuvent être basés sur des mensonges qui vont, un jour, exploser. (Jihad Cesar Nammour)

6° Les interdits fondateurs dans l'Islam sont la base même pour un Islam ouvert aux autres, au monde. (Akhadjan Khasanov)

7° L'UNESCO – le Centre à Paris, le CEPES à Bucarest – apprécient les efforts déployés par notre Département pour le domaine de l'interculturel. (Rosa Maria Guerreiro / Dan Pârlea)

Ainsi, pouvons-nous provisoirement conclure, le chemin de l'interculturel est inévitable, complexe, prometteur mais aussi parsemé d'obstacles.

Personnellement, nous complétons en disant qu'il n'existe pas sans (beaucoup de) limites, mais que là où il est praticable, il doit être exploré.

L'annexe donne une information générale sur le chemin parcouru ensemble par les Chaires du Réseau UNITWIN/UNESCO des Chaires UNESCO du dialogue interreligieux pour la compréhension interculturelle.